

Südtiroler  
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirool

<b>Abteilung Technik und Vermögen - Ripartizione Tecnica e Patrimoniale</b> Sanitätsbetrieb Südtirol / Azienda Sanitaria dell'Alto Adige Betriebsabteilung für Vermögen und Technik / Ripartizione aziendale tecnica e patrimoniale Amt für Neubauten / Ufficio nuove costruzioni Bau und Modernisierung Krankenhaus Bozen / Costruzione e ammodernamento ospedale Bolzano	
<b>Einleitung eines Ankaufsverfahrens ("Entscheidung zur Verhandlung")</b> <b>Indizione di un procedimento d'acquisto ("determina a contrarre")</b> Landesgesetz vom 3. Januar 2020, Nr. 1 Artikel 9 Absatz 2/Legge provinciale 3 gennaio 2020, n. 1 articolo 9 comma 2 Beschluss der Landesregierung/delibera della Giunta provinciale nr. 662 del/vom 13 giugno 2017 Beschluss des Generaldirektors/delibera del direttore generale nr.2020-000056 del/vom 31.01.2020	
Gegenstand/Oggetto: BAU UND MODERNISIERUNG KRANKENHAUS BOZEN/COSTRUZIONE E AMMODERNAMENTO OSPEDALE DI BOLZANO NEUE KLINIK/NUOVA CLINICA <b>Anschlussarbeiten an die Umkehrosmoseanlage, Wartung der AHU A3-B3-C3 und OP-Säle</b> <b>Lavori di collegamento impianto osmosi inversa, manutenzione UTA A3-B3-C3 e Sale Operatorie</b> CUP: <b>B43B9700000003</b> CIG: <b>Z263A234C4</b> - ZusatzCIG Code/CIG agg: Ausschreibung/Pratica: <b>UNC-2023-09</b>	
<b>BERICHTIGUNG</b> <b>RETTIFICA</b> <b>CIG:9703441CD1</b>	
Öffentliches Interesse, das erfüllt werden soll: <b>Erwerb von Bauleistungen</b> , die für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit notwendig sind Interesse pubblico che si intende soddisfare: <b>acquisizione di lavori</b> necessarie per lo svolgimento dell'attività istituzionale	
Andere eingeholte Gutachten/Altri pareri acquisiti: <b>Angebot/Preventivo prot. 0038619 d.d./von 06/03/2023</b>	
1. AOV Konvention - Convenzione ACP	<input type="checkbox"/> JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
2. CONSIP (Konvention/Dynamisches Beschaffungssystem/Rahmenvereinbarung - CONSIP (Convenzione/Sistema dinamico di acquisizione/Accordo Quadro)	<input type="checkbox"/> JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO Wenn JA angeben
3. Richtpreise AOV - Prezzi di riferimento ACP <a href="http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp">http://www.provinz.bz.it/aov/richtpreisverzeichnis-online.asp</a>	<input type="checkbox"/> JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
4. Ausschreibung EMS bezüglich der Warenkategorie des gegenständlichen Verfahrens - Bando MEPAB relativo alla categoria merceologica oggetto dell'acquisto	<input type="checkbox"/> JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
5. Warenkategorie gemäß art. 21/ter, Absatz 4 des LG Nr. 1/2002 - Categoria merceologica ai sensi dell'art. 21/ter, comma 4 LP n. 1/2002	<input type="checkbox"/> JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO (Warenkategorien zur Zeit noch nicht definiert)
6. Warenkategorie, die den Mindestumweltstandards unterliegen - Categoria merceologica soggetta ai CAM (Criteri ambientali minimi) ( <a href="http://www.minambiente.it/pagina/i-criteri-ambientali-minimi">http://www.minambiente.it/pagina/i-criteri-ambientali-minimi</a> ) ( <a href="http://www.provinz.bz.it/aov/908.asp">http://www.provinz.bz.it/aov/908.asp</a> )	<input type="checkbox"/> JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
7. Warenkategorie, in der Sozialgenossenschaften für die Arbeitseingliederung von benachteiligten Personen tätig sind - Categoria merceologica nella quale operano cooperative sociali di inserimento lavorativo <a href="http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%c2%a710/delibera_22_ottobre_2012_n_1541/allegato_a.aspx">http://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195901%c2%a710/delibera_22_ottobre_2012_n_1541/allegato_a.aspx</a> <a href="http://www.provinz.bz.it/arbeitswirtschaft/genossenschaften/suchdienst-sozialgenossenschaften-typ-b.asp">http://www.provinz.bz.it/arbeitswirtschaft/genossenschaften/suchdienst-sozialgenossenschaften-typ-b.asp</a>	<input type="checkbox"/> JA/SI - <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
8. Ausschreibung definiert als - Gara definita come	<input type="checkbox"/> Geistige Dienstleistung/Servizio di natura intellettuale <input checked="" type="checkbox"/> Lieferung/Fornitura <input type="checkbox"/> Arbeiten/Lavori
9. Verfahrensabwicklung: Modalità dello svolgimento del procedimento: a) elektronisch EMS/MEPA - MEPAB/MEPA elettronico b) elektronisches Portal Land (ISOV) - Portale provinciale telematico (SICP) c) elektronisches Portal Land (ISOV) im Namen und im Auftrag der AOV - Portale provinciale telematico (SICP) in nome e per conto del ACP d) traditionell - tradizionale	<input type="checkbox"/> A, <input checked="" type="checkbox"/> B, <input type="checkbox"/> C o <input type="checkbox"/> D
10. Verfahren zur Auswahl des Vertragspartners: Procedura di scelta del contraente:	<input checked="" type="checkbox"/> A, <input type="checkbox"/> B, <input type="checkbox"/> C o <input type="checkbox"/> D

Lorenz-Böhler-Straße, 5 | 39100 Bozen

Tel. 0471 435314

<http://www.sabes.it> | [unc\\_afn@sabes.it](mailto:unc_afn@sabes.it)

Firmenbezeichnung: Südtiroler Sanitätsbetrieb

St.-Nr./MwSt.-Nr. 00773750211

via Lorenz Boehler, 5 | 39100 Bolzano

tel. 0471 435314

<http://www.sabes.it> | [unc\\_afn@sabes.it](mailto:unc_afn@sabes.it)

Ragione soc.: Azienda Sanitaria dell'Alto Adige

Cod. fisc./P. IVA 00773750211

a) Direktvergabe – Affidamento diretto b) Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung – Procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando c) Beschränktes Verfahren - Procedura ristretta d) Offenes Verfahren – Procedura aperta	
11. Eigenregie – Amministrazione diretta	<input type="checkbox"/> JA/SI – <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
12. Teilnahmevoraussetzungen – requisiti di partecipazione	Allgemeine Voraussetzungen / Requisiti generali (Art. 80 D.Lgs. 50/2016)
13. Eingeladene Wirtschaftsteilnehmer – Operatori economici invitati	<b>ATZWANGER SPA</b> <b>C.F. e P.IVA 02227070212</b>
14. Auftragnehmer – Fornitore del servizio	<b>ATZWANGER SPA</b> <b>C.F. e P.IVA 02227070212</b>
15. Grund der Auswahl der Wirtschaftsteilnehmer und der eventuellen Nichteinhaltung des Rotationsprinzips: Motivo della scelta degli operatori economici e dell'eventuale deroga al principio di rotazione:	<p>Gemäß Artikel 1, Absatz 1 und 2, Buchstabe a) des Gesetzes 120/2020 können die öffentlichen Auftraggeber technische Dienstleistungen mit einem Wert von bis zu 139.000,00 EUR direkt vergeben, wenn die Entscheidung über die Auftragsvergabe vor dem 30. Juni 2023 getroffen wird. In diesem Fall kann der öffentliche Auftraggeber die Direktvergabe auch ohne vorherige Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer durchführen, sofern die Grundsätze des Artikels 30 des Gesetzesdekrets 50/2016 und die Verpflichtung zur Auswahl von Personen mit früherer und dokumentierter Erfahrung, die mit dem Auftragsgegenstand vergleichbar ist, eingehalten werden und in jedem Fall der Grundsatz der Rotation beachtet wird.</p> <p>Das Abweichen vom Rotationsprinzip erscheint vorliegend ausnahmsweise aufgrund folgender Gründe gerechtfertigt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Der ausgewählte Wirtschaftsteilnehmer verfügt über gründliche Kenntnisse der Materie, auch in Bezug auf die konkrete Fragestellung, da es sich bei der zu bearbeitenden Anlage, die der Auftragnehmer selbst installiert hat. In Anbetracht der Schwierigkeit der Anlage ist es für den Auftraggeber vorteilhafter, denselben Auftragnehmer mit den Arbeiten zu betrauen, da es sich um die eigentliche Inbetriebnahme handelt.</li> <li>- Im Rahmen der Ausführung von ihm bereits zugewiesenen Verträgen hat sich herausgestellt, dass der Wirtschaftsteilnehmer sehr kompetent ist und seine Leistungen immer ordnungsgemäß ausgeführt hat.</li> <li>- Der Preis erscheint unterhalb der nach Erfahrung der Vergabestelle und ihrer Berater für die Leistung üblichen Vergütungen;</li> </ul> <p>Ai sensi dell'art. 1 commi 1 e 2 lett. a) della legge 120/2020 le stazioniappaltanti possono affidare prestazioni tecniche con valore fino a 139.000,00 euro in via diretta se la determina a contrarre avvenire prima del 30.06.2023. In Tal caso la SA può procedea affidamento diretto anche senza previa consultazione di piùoperatori economici, salvi il rispetto dei principi di cui all'articolo 30del Dlgs 50/2016 e l'obbligo di scegliere soggetti con previa e documentata esperienza analoga all'oggetto dell'incarico, e comunque nel rispetto del principio di rotazione.</p> <p>Si ritiene ammissibile, in via eccezionale, derogare al principio di rotazione per i seguenti motivi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- L'operatore economico selezionato ha una conoscenza approfondita della materia, anche per quanto riguarda la questione specifica, poiché l'impianto su cui intervenire è un impianto installato dall'appaltatore stesso. Considerata la complessità dell'impianto risulta più vantaggioso per il committente affidare la lavorazione allo stesso appaltatore in ragione anche della sua effettiva messa in funzione.</li> <li>- Nell'ambito dell'esecuzione di precedenti contratti affidatigli, l'operatore economico si è rilevato essere molto competente ed ha sempre eseguito a regola d'arte le proprie prestazioni.</li> <li>- Il prezzo appare congruo rispetto ai corrispettivi solitamente applicati nel settore in oggetto come da esperienza della stazione appaltante e dei suoi supporti.</li> </ul>
16. Aufteilung in Lose - Suddivisione in lotti	<input type="checkbox"/> JA/SI <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO einzige Leistung/unica prestazione
17. Zuschlagskriterium - Modalità di aggiudicazione	<input type="checkbox"/> Wirtschaftlich günstigstes Angebot nach Preis / offerta economicamente più vantaggiosa al prezzo <input type="checkbox"/> Wirtschaftlich günstigstes Angebot nach Preis und Qualität/ offerta economicamente più vantaggiosa al prezzo e qualità <input checked="" type="checkbox"/> Direktvergabe – Affidamento diretto
18. Interferenzen – interferenze	DUVRI (Informationsdokument Risiken/ documento informativo rischi): <input checked="" type="checkbox"/> JA/SI – <input type="checkbox"/> NEIN/NO PSC: <input type="checkbox"/> JA/SI – <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
19. Betrag/Importo:	<b>euro 43 830,33</b>

<p>dem Abschlag nicht unterworfenen Kosten für Sicherheitskosten oneri da sicurezza non soggetti a ribasso</p> <p>Betrag einschließlich Kosten für Sicherheit Importo complessivo compresi oneri per la sicurezza</p> <p>Option/Opzione ( anni)</p> <p>Gesamtbetrag einschließlich Option importo complessivo inclusa opzione</p>	<p>ohne MwSt. und/oder anderen gesetzlich vorgeschriebenen Steuern und Abgaben, sowie Sicherheitskosten/Interferenzkosten/al netto d'IVA e/o di altre imposte e contributi di legge, nonché oneri di sicurezza/interferenza;</p> <p>ohne MwSt./al netto d'IVA</p> <p><b>euro 43 830,33</b> ohne MwSt./al netto d'IVA</p> <p><b>euro 0,00</b> ohne MwSt./al netto di IVA</p> <p><b>euro 43 830,33</b> ohne MwSt./al netto di IVA</p>
20. Buchhalterische Deckung – Copertura contabile	Investitionsausgaben – Finanziamento in conto capitale Programm Jahr – programma anno 5882/2022
21. Erklärung über die Abwesenheit von Befangenheitsgründen - Enthaltung/Dichiarazione sull'assenza di motivi di incompatibilità - astensione	<p>Die Unterfertigten erklären gegenwärtig und soweit in ihrer Kenntnis gegenüber den eingeladenen Wirtschaftsteilnehmern / I sottoscritti dichiarano nei confronti degli operatori economici invitati allo stato e per quanto di loro conoscenza:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- dass keine Befangenheitsgründe und/oder verpflichtende Enthaltungsgründe vorhanden sind – di non trovarsi in condizioni di incompatibilità e/o obbligo di astensione;</li> <li>- sich zu verpflichten, frühzeitig eventuelle finanzielle Interessen, Interessenkonflikte (auch potentielle), Vorteilssituationen sowie auch weitere Enthaltungsgründe und/oder Befangenheitsgründe in Bezug auf den erteilten Auftrag mitzuteilen - di impegnarsi a comunicare tempestivamente eventuali interessi finanziari, conflitti di interesse (anche potenziali), ragioni di convenienza, nonché ulteriori cause di astensione e/o incompatibilità, anche sopravvenute, in relazione all'incarico affidato;</li> <li>- gemäß Art. 35-bis des GVD Nr. 165/2001 für keine Verbrechen des Titels II, Buch II des Strafgesetzbuches, auch wenn noch nicht rechtskräftig, verurteilt worden zu sein - ai sensi dell'art. 35-bis del D.Lgs. n. 165/2001, di non essere stati condannati, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti nel capo I del titolo II del libro secondo del Codice penale.</li> </ul>
22. Die Inspektion ist vorgeschrieben Sopralluogo obbligatorio	<input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO <input type="checkbox"/> JA/SI
23. Artikel 32 GvD 50/2016/Art. 32 D.lgs. 50/2016 – Übergabe der Arbeiten bis Vertragsabschluss/Consegna dei lavori in pendenza di contratto	<input type="checkbox"/> JA/SI – <input checked="" type="checkbox"/> NEIN/NO
24. Anmerkungen/Annotazioni:	--
<p>Der Amtsdirektor/II Direttore d'ufficio Der Verfahrensverantwortliche/II responsabile del procedimento (ing. Domenico Cramarossa) digital signiert/firmato digitalmente</p>	

- A) Allgemein Rechtsvorschriften/riferimenti normativi generali:  
 LG Nr. 17/1993; LG Nr. 7/2001; LG Nr. 14/2001; LG Nr. 1/2002; LG Nr. 16/2015; GvD Nr. 50/2016; Beschluss des G.D. Nr. 01/2019; Anwendungsrichtlinien LR und ANAC.  
 LP n.17/1993; LP n.7/2001; LP n.14/2001; LP n. 1/2002; LP n.16/2015; D.Lgs. n. 50/2016; Deliberazione del D.G. n. 01/2019; Linee Guida GP e ANAC.